

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL BAHASA INDONESIA .....	i
HALAMAN JUDUL BAHASA INGGRIS .....	ii
HALAMAN JUDUL BAHASA PRANCIS .....	iii
HALAMAN JUDUL BAHASA INDONESIA .....	iv
HALAMAN JUDUL BAHASA INGGRIS .....	v
HALAMAN JUDUL BAHASA PRANCIS .....	vi
HALAMAN PENGESAHAN.....	vii
HALAMAN PERNYATAAN .....	viii
HALAMAN MOTO .....	ix
KATA PENGANTAR .....	x
UCAPAN TERIMAKASIH.....	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
DAFTAR GAMBAR... ..	xvi
DAFTAR TABLE.....	xvii
ABSTRAK .....	xviii
ABSTRACT.....	xix
EXTRAIT.....	xx
BAB I: PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	6
1.3 Tujuan Penelitian .....	7

1.4 Tinjauan Pustaka .....	8
1.5 Landasan Teori.....	10
1.5.1 Konsep Ekranisasi, Alih Wahana, dan Adaptasi.....	10
1.5.1.1 Konsep Ekranisasi.....	10
1.5.1.2 Konsep Alih Wahana.....	13
1.5.1.3 Konsep Adaptasi.....	14
1.5.2 Karakter.....	17
1.6 Metode Penelitian.....	19
1.7 Sistematika Penyajian.....	22
<b>BAB II: PEMBAHASAN .....</b>	<b>24</b>
2.1 Transformasi dalam Ekranisasi .....	24
2.2 Sekuen-sekuen Terjadinya Transformasi Karakter.....	25
2.2.1 Transformasi Pada Tutur Kata .....	26
2.2.1.1 Sekuen 1 .....	27
2.2.1.2 Sekuen 2.....	29
2.2.1.3 Sekuen 3.....	31
2.2.1.4 Sekuen 4.....	34
2.2.1.5 Sekuen 5.....	37
2.2.2 Transformasi pada Perilaku.....	39
2.2.2.1 Sekuen 1 .....	40
2.2.2.2 Sekuen 2.....	42
2.2.2.3 Sekuen 3.....	44
2.2.2.4 Sekuen 4.....	46

2.2.2.5 Sekuen 5.....	48
<b>BAB III: FAKTOR TERJADINYA TRANSFORMASI KARAKTER MADAME BOVARY .....</b>	<b>52</b>
3.1 Karakter Tokoh dalam Film Adaptasi.....	52
3.2 Faktor Terjadinya Transformasi pada Ekranisasi .....	53
3.2.1 Kontribusi Zaman dan Budaya pada Film Adaptasi .....	53
3.2.2 Kontribusi Sutradara pada Transformasi dalam Proses Ekranisasi.. .....	58
3.2.2.1 Claude Chabrol.....	58
3.2.2.2 Perbedaan Sudut Pandang... .....	62
<b>BAB IV: KESIMPULAN .....</b>	<b>66</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA. ....</b>	<b>71</b>
<b>RÉSUMÉ.....</b>	<b>76</b>
<b>LAMPIRAN.....</b>	<b>79</b>

## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1 Emma mengatakan kalau seorang dokter tidak berdansa .....	28
Gambar 2 Emma meminta Charles untuk tidak mempekerjakan Natasha.....	30
Gambar 3 Ibu Rollet mengutarakan permintaan pada Emma .....	32
Gambar 4 Emma menolak ciuman Charles.....	35
Gambar 5 Emma diam saat ditanya Charles .....	38
Gambar 6 Emma menyuruh anaknya pergi.....	43
Gambar 7 Emma menolak genggaman tangan Rodolphe .....	45
Gambar 8 Emma menerima kiriman dari pelayan Rodolphe.....	47
Gambar 9 Charles meminta Emma untuk memeluk Berth .....	47
Gambar 10 Emma sedang berdebat dengan mertuanya .....	49

## DAFTAR TABLE

Table daftar film-film adaptasi Madame Bovary .....	16
Table daftar film-film karya Claude Chabrol.....	63